

## C H A P . 71

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting damages to the person

[Assented to 9th February, 1918]

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Article 7321 of the Revised Statutes, 1909, is amended R. S., 7321, am. by replacing the last paragraph thereof by the following:

"This subsection may be cited under the name of "Workmen's Compensation Act of the Province of Quebec", and it shall not apply to agricultural industries nor to navigation by means of sails."

**2.** Article 7322 of the Revised Statutes, 1909, is amended R. S., 7322, am. ed:

*a.* By adding, at the end of sub-paragraph *c* of paragraph 1 thereof, the following: "the said compensation not to be less than four dollars per week.";

*b.* By replacing the words: "two thousand dollars," at the end of paragraph 2 thereof, by the words: "two thousand five hundred dollars";

*c.* By adding thereto, at the end thereof, the following paragraph:

"3. In case the person injured has already suffered par- Previous initial and permanent incapacity by reason of a previous jury. accident, the compensation to which he shall be entitled, if he sustains another accident, shall be calculated after deducting the incapacity previously suffered."

**3.** Article 7323 of the Revised Statutes, 1909, is amended R. S., 7323, am. ed:

*a.* By replacing the words: "two thousand dollars," at the end of the first paragraph thereof, by the words: "two thousand five hundred dollars";

*b.* By adding, at the end of paragraph *b* thereof, the following: "or more if they are invalids".

**4.** Article 7326 of the Revised Statutes, 1909, is replaced R. S., 7326, replaced. by the following:

"**7326.** If the yearly remuneration of the workman Compensation if wages exceed eight hundred dollars, no more than this sum shall exceed be taken into account. The surplus up to twelve hun- \$800.00.

dred dollars shall give a right only to one-fourth of the compensation aforesaid.

When subsection does not apply.

This subsection shall not apply in cases where the yearly remuneration exceeds twelve hundred dollars."

R. S., 7329, am.

**5.** Article 7329 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the act 4 George V, chapter 57, section 1, is again amended by replacing the second paragraph thereof by the following paragraphs, to wit:

Capital of rent may be demanded.

"The person injured or his representatives may, at their option, demand the payment to themselves of the amount of the compensation, or of the capital of the rent, which in no case of death, or incapacity, saving the case provided for in article 7325, shall amount to more than two thousand five hundred dollars.

Maximum capital.

The rent itself, saving the above exception, may not be calculated upon a capital of more than two thousand five hundred dollars."

R. S., 7330, am.

**6.** Article 7330 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing the word: "quarterly", in the second line thereof, by the word: "monthly".

Application of act.

**7.** This act shall not apply to accidents happening before the 9th of February, 1918, and shall not affect pending cases.

Coming into force.

**8.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## C H A P . 72

### An Act to amend article 400 of the Civil Code

[Assented to 9th February, 1918]

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

C. C., art. 400, am.

**1.** Article 400 of the Civil Code is amended by adding thereto the following paragraph, to wit:

"The same rule applies to all lakes and to all non-navigable and non-floatable rivers and streams and their banks, bordering on lands alienated by the Crown after the 9th of February, 1918."

Coming into force.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.